

**GREAT FUTURES START **HERE.****



**BOYS & GIRLS CLUBS  
OF SILICON VALLEY**

# MANUAL PARA FAMILIAS

Boys & Girls Clubs of Silicon Valley Corporate Office  
Sobrato Center for Nonprofits  
518 Valley Way, Milpitas, CA 95035  
Main: (408) 957-9685 | Fax: (408) 957-9675

## Contenido

Carta de bienvenida.....	3
Acerca de Nuestra Organización .....	4
Misión .....	4
Visión .....	4
Modelo Lógico.....	4
Elementos clave de Desarrollo Juvenil .....	5
Áreas de Enriquecimiento.....	5
Historia.....	6
Acerca de los Clubs.....	7
Miembrecía .....	7
Tarifas y Póliza de Pagos .....	8
Horas .....	8
Requisito de Asistencia .....	8
Vacaciones.....	8
Campamentos .....	9
Grupos de Edades Apropriadas .....	9
Bocadillos .....	9
Tarea .....	9
Pertenencias Personales y Código de Vestimenta .....	9
Póliza de Traer Su Propio Aparato.....	9
Póliza de teléfono .....	10
Código de vestimenta .....	10
Código de Conducta y Pólizas .....	11
Código de Conducta.....	11
Manejo del Comportamiento Positivo .....	11
Manejo de Conflictos .....	12
Suspensión y Asistencia Escolar .....	12
Cero tolerancia .....	12
Acceso abierto.....	12
Salud y Seguridad .....	14
Necesidades Especiales.....	14
Enfermedad o Lesión .....	14
Conmoción .....	14
Medicamentos.....	15
Notificación a los padres .....	16
Emergencias y Plan de Desastres .....	16
Deberes y Póliza de reporte Mandatorio.....	16
Ratios de personal .....	16
Salida temprana.....	16
Salida y Entrada Al Club .....	17
Legada y Salida de Miembros.....	18
Salida Tarde .....	18
Información Adicional.....	19
Su requisito como padre .....	19
Dónde buscar ayuda .....	19
Recursos para los padres .....	19
Voluntarios .....	19

Donaciones ..... 19  
Formulario de Reconocimiento de Padres..... 20

## BENVENIDO A BOYS & GIRLS CLUBS DE SILICON VALLEY

Estimados Padres y Tutores,

**En nombre de todo el personal**, bienvenidos al Boys & Girls Clubs de Silicon Valley ( BGCSV ), Donde comienzan los GRANDes futuros.

Decidir qué programa juvenil para inscribir a su niño es difícil: ¿Es seguro? ¿Cuál es el horario del club? Es un ambiente positivo en el que mi hijo/a va a prosperar y ser alentado? ¿Es caro?

Nos sentimos honrados que haya seleccionado nuestra organización para servir las necesidades de su hijo/a.

Fundado en 1944, Boys & Girls Clubs de Silicon Valley (BGCSV) es una organización sin fines de lucro reconocida a nivel nacional que ofrece programas de desarrollo de los jóvenes innovadores y eficaces. Nuestra organización cuenta con más de 5,000 miembros en todo el condado de Santa Clara y la región más amplia del Área de la Bahía. BGCSV es un afiliado de los Boys & Girls Clubs of America, y utiliza una estrategia de desarrollo de la juventud con la intención de nutrir a los jóvenes para crear confianza en sí mismo, inculcando en ellos un sentido de pertenencia, utilidad, influencia y competencia.

Al proporcionar instalaciones diseñadas específicamente para los jóvenes y con profesionales de desarrollo para jóvenes que se preocupan por el futuro de su hijo/a, le ofrecemos los programas y actividades que les desarrollan las **habilidades del siglo 21** que los jóvenes necesitan para tener éxito en la escuela, una carrera y la vida: el Pensamiento Crítico, Creatividad, Colaboración, Comunicación and Comunidad.

El éxito de todos los jóvenes depende de una red de apoyo con adultos influyentes. Nuestra organización está comprometida con nuestra misión *de inspirar y empoderar a todos los jóvenes, especialmente aquellos que más nos necesitan, para desarrollar todo su potencial como adultos productivos, responsables y solidarios.*

Pero necesitamos su ayuda, cuando los padres no participan la juventud no puede beneficiarse de una comunidad unida de adultos que los cuidan. Este involucrado. Con su ayuda podemos asegurar un futuro positivo para todos nuestros jóvenes.

Gracias por confiar en nuestra organización con el honor de darles un lugar seguro para divertirse, ser ellos mismos, aprender, crecer y lograr.

Atentamente,



Mark P. Washbush  
Director de Operaciones

## ACERCA DE NUESTRA ORGANIZACIÓN

### NUESTRA MISIÓN

Es inspirar y apoyar a todos los jóvenes, especialmente aquellos que más nos necesitan, a realizar su potencial máximo como adultos productivos, responsables y solidarios.

### NUESTRA VISIÓN

Es ofrecer una experiencia de club de clase mundial que asegura que el éxito está al alcance de todos los jóvenes que entran por nuestras puertas, con todo los miembros están en camino de graduarse de escuela secundaria con un plan para el futuro, lo que demuestra un buen carácter y cívico, y vivir una vida sana.

### NUESTROS VALORES FUNDAMENTALES

<b>Crecimiento</b>	Nos adaptamos, evolucionamos, somos impulsados por el impacto
<b>Servicio</b>	Hacemos lo que es justo y lo que es correcto
<b>Confianza</b>	Construimos y sostenemos relaciones honestas y significativas
<b>Responsabilidad</b>	Valoramos y honramos nuestros compromisos
<b>Cuidado</b>	Somos una familia: nuestro hogar está abierto a todos aquellos que nos necesitan

### NUESTRO MODELO LÓGICO

Nuestra formula de impacto es una teoría del cambio basada en la investigación que describe cómo los clubs y el movimiento juntos pueden aumentar nuestro impacto - exponencialmente - los jóvenes de América. Nuestra Fórmula comienza con los jóvenes de nuestros clubs.

Nos pide que ofrezcamos consistentemente la experiencia de club más poderosa posible. Con la implementación de los cinco elementos claves para el desarrollo positivo de la juventud, ofreciendo actividades de alto rendimiento y programas específicos combinados con la asistencia regular y frecuente en el tiempo, los jóvenes tienen más probabilidades de lograr resultados positivos.



Boys & Girls Clubs de Silicon Valley cree en cinco elementos claves para el desarrollo positivo de los jóvenes que son esenciales para nuestra misión. Los jóvenes deben tener:

**1) Un ambiente seguro y positivo**

*El club es un lugar seguro donde los miembros se sienten física y emocionalmente seguros en todo momento.*

**2) ¡Diversión!**

*Ofrecer actividades de aprendizaje de alto rendimiento y programas que desarrollen la creatividad de los miembros, sus habilidades de pensamiento crítico, la comunicación, la colaboración y habilidades en computación.*

**3) Relaciones positivas con adultos**

*El club se asegura de que todos los jóvenes se sientan conectados a uno o más adultos y tener amistad con sus compañeros.*

**4) Oportunidades y expectativas**

*El personal y los programas del Club comunican constantemente la expectativa de que todos los jóvenes tienen el potencial para sobresalir, ser productivos y tener éxito en el club, en la escuela y en la vida.*

**5) Reconocimiento**

*El club aprovecha cada oportunidad para reconocer y validar los logros de los miembros del club.*

Comprometidos con nuestros principios, incorporamos una estrategia de desarrollo para la juventud que reconoce cuatro elementos que son fundamentales para que los jóvenes sean eficaces fuera de la escuela:

**1) Tiempo de práctica extendida con conocimientos e información relacionados con la escuela**

**2) Un entorno que proporciona continuidad entre el hogar y la escuela**

**3) Un entorno que cultiva la habilidad innata y estimula el aprendizaje independiente**

**4) Un entorno que valora y honra el éxito académico**

**ÁREAS DE ENRIQUECIMIENTO ESENCIALES**

BGCSV adopta un enfoque holístico para crear jóvenes bien redondeados, seguros y saludables y tiene como objetivo proporcionar programas y servicios específicos que hablen de todos los aspectos del desarrollo de un niño, asegurando que los miembros 1) en camino de graduarse de la escuela secundaria con un plan para el futuro; 2) demostrar buen carácter y ciudadanía; y 3) llevar un estilo de vida saludable.

Para lograr estos resultados prioritarios, se proporcionan programas dentro de las siguientes áreas básicas de enriquecimiento que abordan las necesidades académicas, cognitivas y socioemocionales de los jóvenes:

- **Desarrollo de Carácter y Liderazgo** – programas que preparan a los jóvenes para apoyar e influir en su club y en la comunidad; identificar y aplicar el aprendizaje a situaciones cotidianas y

desarrollar valores pertenentes a lo cívico, comunitario y de la responsabilidad personal a través de proyectos de grupo, colaboración y haciendo decisiones.

- **Educación y Desarrollo Profesional** – programas que permiten a los jóvenes fortalecer el pensamiento crítico y las habilidades de computación digital; y profundizar en competencias en las disciplinas educativas básicas (Inglés y Literatura, matemáticas, ciencias) que permitan a los jóvenes a establecer metas, explorar carreras y prepararlos para la educación y / o empleo postsecundaria.
- **Artes y Enriquecimiento Cultural** – programas que permiten que los jóvenes desarrollen la creatividad, la conciencia y el aprecio de la diversidad cultural a través de las artes, escritas y escenas visuales; manos a la exploración de una variedad de medios que enfatizan contexto histórico y significado cultural.
- **Salud y Habilidades para la Vida** – programas que ayudan a los jóvenes a resistir el uso de alcohol, el tabaco, las drogas y la sexualidad temprana; desarrollar el autoconcepto de los miembros, las habilidades de comunicación y resolución de conflictos interpersonales; establecer metas personales y vivir con éxito como adultos autosuficientes.
- **Deportes, Aptitud y Recreación Social** – programas que ayudan a los miembros que cumplan con los estándares de aptitud física del Estado y abordar el desarrollo social - emocional mediante la construcción de habilidades de cooperación y de equipo a través de actividades estructuradas.

## **NUESTRA HISTORIA**

La misión de Boys & Girls Clubs of Silicon Valley (BGCSV) es inspirar y empoderar a todos los jóvenes, especialmente a aquellos que más nos necesitan, para que desarrollen todo su potencial como adultos productivos, responsables y solidarios. Sirviendo a aproximadamente 5,000 jóvenes anualmente, de 5 a 18 años, ofrecemos programas basados en resultados y necesidades que desarrollan las habilidades del siglo XXI que nuestros miembros necesitan para tener éxito en la escuela, su carrera y vida incluyendo: Pensamiento Crítico, Creatividad, Colaboración, Comunicación y la Comunidad.

Al proporcionar programas de enriquecimiento fuera de la escuela accesibles, asistencia y tutoría, somos parte de la solución para cerrar el hueco de oportunidades para lograr una mayor igualdad económica, política y social entre los jóvenes y las comunidades en las que viven, asegurando que los miembros sean proactivos sobre su educación, su vida y su futuro.

Lo que comenzó hace más de 75 años como un club que sirve a los chicos que necesitaban una alternativa positiva a las calles, ahora se ha crecido a 32 clubs en todo el condado de Santa Clara y la región más amplia del Área de la Bahía.

## ACERCA DE LOS CLUBS

### PROCESO DE INSCRIPCIÓN Y ELEGIBILIDAD DE LA MIEMBRESÍA

La membresía a los Boys & Girls Clubs de Silicon Valley está abierta a todos los jóvenes entre las edades de 5-18. El proceso de inscripción se recibe por orden de llegada, y está sujeto a disponibilidad. Si el sitio ha alcanzado la capacidad de membresía, los padres / tutores pueden optar por agregar a su hijo a nuestra lista de espera, que también es por orden de llegada.

Para los sitios financiados parcialmente por el Programa de Educación y Seguridad Después de la Escuela (ASES) del Departamento de Educación de California, la escuela es responsable de referir a los estudiantes a nuestro programa en el siguiente orden. La primera prioridad para la inscripción se otorga a los estudiantes identificados en el sistema de información estudiantil del distrito y / o en la solicitud de BGCSV como jóvenes sin hogar o en cuidado temporal al momento de inscribirse en el programa ASES. La siguiente prioridad se le da a los estudiantes que no han cumplido con los estándares estatales de evaluación tanto en artes del lenguaje como en matemáticas. La siguiente prioridad se les da a los estudiantes que han cumplido con los estándares de evaluación del estado en artes del lenguaje y matemáticas. El director de la escuela puede decidir abrir la inscripción a otros estudiantes dependiendo de los casos individuales con factores mitigados, sujeto a disponibilidad.

Se requiere una forma de membresía completa y un pago por cada miembro (para algunos lugares). Por favor notifique al Director del Club inmediatamente si hay algún cambio en sus ingresos, tamaño de familia, residencia, estado civil, empleo, su información de contacto y aquellos autorizados como contactos de emergencia de su hijo.

### ALOJAMIENTO ESPECIAL

Boys & Girls Clubs of Silicon Valley es una organización de desarrollo juvenil *inclusiva y para jóvenes de todas capacidades*. Aquellos jóvenes que requieren instalaciones especiales (por ejemplo si tienen un I.E.P., un trastorno del comportamiento diagnosticado, retraso del desarrollo o discapacidad) deben cumplir con los siguientes criterios de elegibilidad para la inscripción:

- Él/ella utiliza el inodoro o el orinal como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella cambia volumen dependiendo de los requerimientos del entorno (es decir, utiliza voz alta en el gimnasio , utiliza voz baja en el salón de estudio) como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella se mueve a la misma velocidad que sus compañeros de la misma edad/género
- Él/ella está dispuesto a intentar nuevas actividades como compañeros de la misma edad/género
- Durante el juego, él/ella sigue las reglas (expresadas o implícitas) como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella responde a la comunicación de otros como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella se involucra en una variedad de temas de conversación con otros niños y adultos como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella mantiene su turno en las actividades de tomar turnos como otros compañeros de la misma edad/género



- Él/ella sigue las rutinas y las direcciones como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella puede regular sus emociones como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella maneja las transiciones como compañeros de la misma edad/género
- Él/ella inicia interacciones con otros como compañeros de la misma

## **TARIFAS Y POLIZA DE PAGOS**

P

Para algunos lugares de nuestras casas club, se debe pagar una cuota de membresía anual de \$ 75 al registrarse. La tarifa de solicitud no es reembolsable. Aceptamos efectivo, cheque, MasterCard y Visa. BGCSV nunca rechazará a una familia por no poder pagar—especialmente para jóvenes sin hogar o de crianza. Comuníquese con el director de su sitio / unidad.

## **HORAS**

Horas del Club varían según el local. Por favor, consulte con el personal del club para saber las horas regulares, días de salida temprana y horas de la noche adolescente.

## **REQUISITO DE ASISTENCIA**

Numerosos estudios muestran que los niños y jóvenes que asisten a programas después de la escuela, como Boys & Girls Clubs, 15-20 horas por semana mejoran sus calificaciones en la escuela, son más activos físicamente y tienen más probabilidades de evitar conductas no saludables. Para que su hijo se beneficie verdaderamente de todos nuestros programas de enriquecimiento, le pedimos que recoja a su hijo al final del día de programación, normalmente a las 6 pm.

Si su hijo está inscrito en un sitio financiado por ASES, se espera que participe en el programa después de escuela todos los días (de lunes a viernes, cinco (5) días a la semana) y por un total de no menos de quince (15) horas por semana, excepto días festivos y días de servicio. Este requisito de asistencia se aplica estrictamente. Si hay más de tres (3) días de salida temprana o ausencias injustificadas, BGCSV se reserva el derecho de sacar a su hijo del programa.

## **VACACIONES**

Los Clubs están abiertos de lunes a viernes, con excepción de los siguientes días festivos:

Día de Año Nuevo

Día de Martin Luther King Jr.

Día del presidente

Día Conmemorativo

Día de la Independencia

Día laboral

Día de Acción de Gracias y el Día después de Acción de Gracias

Nochebuena

Día de Navidad

Nochevieja

*\* Cada Club cuenta con días adicionales que están cerrados dependiendo de su calendario del distrito escolar.*

*Por favor, hable con el director para obtener una copia. \**

## **CAMPAMENTOS**

Boys & Girls Clubs de Silicon Valley ofrece actividades que desarrollan las cualidades sociales, educativos y de liderazgo de los miembros durante las vacaciones de la escuela del Club. Se requiere una tarifa aparte a asistir a cada sesión de campamento.

Folletos informativos se publican y están disponibles antes de cada sesión de campamento detallando programas, actividades, viajes y costos de campo específicos. Una aplicación campamento separada debe ser completada para cada niño que asiste, por sesión de campamento.

## **GRUPOS DE EDADES APROPIADAS**

Juvenes de 5 - 18 años de edad pueden asistir a nuestros clubs. Para que el Club pueda ejecutar un programa exitoso, cada niño será colocado en un grupo de acuerdo a su edad y posiblemente su género. Cada grupo se le asignará líder (s), con cada grupo rotativo de acuerdo con un horario predeterminado.

## **BOCADILLOS**

Boys & Girls Clubs of Silicon Valley ofrece una merienda diaria que se repartee de manera adecuada y se ajusta a el standard national de nutricion. A su hijo/a también se le permite traer una merienda si él / ella elije. Los miembros sólo se les permiten comer bocadillos traídos de casa durante las horasmeriendas designadas. **Por favor, asegúrese de que las alergias o intolerancias a los alimentos esten en la sección correspondiente en la solicitud de adjunta.** También estamos animando a cada miembro que traiga a su / su propia botella de agua rellenable.

Los almuerzos y / o cenas se ofrecen en ciertos lugares. Por favor, hable con el director/a del cub para más detalles.

## **TAREA**

A los miembros se les ofrecerá ayuda con la tarea como parte de la programación diaria durante Power Hour. Es importante que los padres entiendan que, si bien dado la oportunidad de trabajar en la tarea, la tarea no puede ser completada o corregida y es en última instancia, responsabilidad de los padres para verificar la terminación y exactitud de la tarea.

## **PERTENENCIAS PERSONALES Y VESTIMENTA**

---

BGCSV no es responsable de las pertenencias perdidas, robadas o dañadas.

## **PÓLIZA DE TRAER SU PROPIO APARATO**

BGCSV ha adoptado la póliza aceptando que los miembros traigan sus aparatos a los clubs.

Esta póliza permitirá a los miembros traer muchos de sus propios aparatos tecnológicos - incluyendo computadoras portátiles, tabletas y / o teléfonos inteligentes - al Club sólo para uso educativo en nuestras instalaciones y en la dirección y supervisión del personal. Sin embargo, nunca se requiere que los miembros traigan su tecnología personal al Club. Todos los miembros

podrán seguir utilizando nuestro equipo de tecnología Club y ningún miembro quedará fuera de la experiencia del programa porque no tienen un dispositivo personal.

Si tiene preguntas sobre la política de Póliza de Traer Su Propio Aparato o prefiere que su hijo no participe, comuníquese con el Director de su club.

*El uso inapropiado de tecnología resultará en la confiscación de los electrónicos y se les regresará a los padres al final del día.*

#### **PÓLIZA DE TELEFONO**

El teléfono Boys & Girls Club es un teléfono de la empresa. Los miembros están autorizados a utilizar el teléfono sólo para realizar llamadas de emergencia a la discreción del Director Club.

#### **PÓLIZA DE VESTIMENTA**

Mientras que en el Club, los miembros participan en una variedad de actividades que incluyen correr, saltar, pintar y jugar arena / agua. Por favor, envíe a su hijo al Club en ropa cómoda y lavable que esté bien para que se ensucien. Los zapatos deben ser seguros y robustos para correr y trepar. **Para su seguridad, por favor, no permita que su hijo use sandalias, botas o zapatos con talones o suelas lisas (vestido / zapatos casuales).**

Se prohíben las prendas / accesorios que incluyan palabras o imágenes obscenas, sugestivas o insultantes o que incluyan violencia, armas, afiliación a pandillas y sustancias ilegales para menores (por ejemplo, alcohol, tabaco, drogas). Blusas con cortes bajos o "correas espagueti" se prohíben. Pueden usarse pantalones cortos, siempre que tengan la longitud adecuada (cuando los brazos se extienden hacia abajo del cuerpo, la longitud de los pantalones cortos no debe ser menor que cuando alcanzan los dedos). La ropa de gran tamaño o "baggy" donde la ropa interior se puede ver tampoco será tolerada. No se pueden usar sombreros, gorras, beanies o bandanas.

Los padres serán contactados para traer la ropa inmediatamente si el niño no tiene un cambio disponible cuando es necesario o cuando ha habido ensuciamiento.

**Esta expectativa se aplica también a los padres / tutores o personas que asisten a funciones en los BGCSV.**

## CODIGO DE CONDUCTA

### **CODIGO DE CONDUCTA**

Con el fin de promover el bienestar intelectual, emocional, social y físico de su hijo y el crecimiento, se espera que los miembros BGCSV seguir el Código de Conducta de BGCSV:

- ¡Divertirse!
  - Respetarse a si mismo
  - Juega con justicia y ser honesto
  - Aplaudir los esfuerzos de los demás
  - Evite un lenguaje inapropiado
  - Vístase de manera apropiada en todo momento
  - Correr está reservado para el atletismo
  - Decir solo cosas buenas de los demás
  - Ser respetuoso del personal de Boys & Girls Clubs
  - Resolver las diferencias de manera positiva
  - Escuchar durante los tiempos y las asambleas correspondientes
  - Sea respetuoso de los otros miembros y sus bienes
  - Participar sólo en áreas de actividad abierta a su grupo asignado
  - Cuide su instalaciones Boys & Girls Clubs, terrenos y equipo
- Están prohibidas las drogas, el tobacco, el alcohol, los colores armas, pandillas y / logos / gestos

### **PÓLIZA DE COMPORTAMIENTO**

Boys & Girls Clubs de Silicon Valley se encarga de los problemas de conducta de manera individual. Es responsabilidad de los padres / tutores en hacernos saber si los miembros tienen retrasos en el desarrollo para que tengamos información para comprender mejor el comportamiento.

### **MANEJANDO EL COMPORTAMIENTO DE MANERA POSITIVA**

---

El personal debe utilizar métodos apropiados y positivos para cada edad con el fin de que los niños fomentan el autocontrol, la autodisciplina, el respeto y la cooperación. En ningún momento el personal utilizara el castigo corporal como forma de disciplina. Los miembros del personal utilizan técnicas de manejo de conducta positivas y comunicación respetuosa. Cuando un problema de disciplina se presenta, iniciamos la siguiente: redirección, advertencia verbal, tiempo de espera y / o notas disciplinarias.

Durante este proceso se anima al niño a entender que su / su comportamiento es importante para un programa exitoso, seguro y divertido. Cuando estas tácticas no tienen éxito, un miembro del personal discutirá el tema con el tutor legal / los padres del niño.

Comportamientos inapropiados tales como golpear , pelear, robar , vandalismo , falta de respeto al personal o a otros miembros , no seguir instrucciones o salir de las instalaciones sin permiso no serán tolerados y pueden dar lugar a la suspensión automática .

Cuando el comportamiento de un niño corre el riesgo de seguridad para ellos mismos o para otros, un padre / tutor será llamado a recoger a su hijo de inmediato. Este comportamiento puede dar lugar automáticamente a la eliminación del programa.

Las suspensiones pueden seguir este proceso:

- Si un niño recibe una nota a casa, él / ella puede perder privilegios del Club o ser suspendida uno (1) o más días.
- Si un niño es suspendido por segunda vez, puede resultar en una suspensión de 3-5 días.
- Si un niño es suspendido por tercera vez, puede resultar en la expulsión del programa.

***En circunstancias extremas (es decir, lesiones intencionales a otro niño o personal), el Director tiene la discreción de retirar a un niño de inmediato y sin previo aviso. (VER POLIZA DE CERO TOLERANCIA)***

### **MANEJO DE CONFLICTOS**

---

El personal del Club implementará y facilitará el programa Peace Builder para ayudar a los niños a aprender maneras pacíficas de resolver conflictos y de interactuar con los demás. Los cinco principios del programa de la Paz Constructor incluyen:

1. Apresiar a otros
2. Renunciar a humillaciones
3. Notificación y hablar sobre dolor que he causado
4. Corregir errores
5. Buscar una persona sabia

### **SUSPENCIÓN DE LA ESCUELA Y ASISTIR AL CLUB**

---

Si un miembro de BGCSV recibe suspensión fuera de la escuela que él / ella no se le permitirá

asistir a la o las funciones del club Club y. Del mismo modo, si un niño falta a la escuela por cualquier razón, no se les permitirá asistir al Club de ese día. Esta permanecerá en vigor hasta

que él / ella está regresa a la escuela. Si un miembro ha sido expulsado él / ella ya no se le permitirá asistir a esa BGCSV Club de sitio. Si su hijo se traslada a otra escuela donde se encuentra un sitio BGCS, la afiliación será transferida a petición de los padres.

### **PÓLIZA DE CERO TOLERANCIA**

---

La seguridad de nuestros miembros es nuestra principal preocupación y por lo tanto no tenemos ninguna tolerancia a peleas físicas, la intimidación, el acoso o daño a la propiedad.

Si un niño actúa de manera agresiva con la intención de dañar a otro miembro niño / personal o causar daños a la propiedad, él / ella puede ser suspendido o removido del programa.

### **PÓLIZA DE ACCESO ABIERTO**

---

Boys & Girls Clubs de Silicon Valley se reserva el derecho de revisar a todas las personas y artículos como mochilas y bolsas de deporte. Cualquier persona que se niega a someterse a tal búsqueda no se le permitirá la admisión en los Clubs.

Estas reglas se aplican a los miembros, así como los padres ( s ) , tutor ( s ) y cualquier otra persona que llega a un sitio BGCSV . El incumplimiento de estas normas puede dar lugar a una prohibición de las instalaciones y funciones del Club.

***Estas pólizas se aplican a los miembros, así como los padres ( s ) , tutor ( s ) y cualquier otra persona que llega a un sitio BGCSV . El incumplimiento de estas normas puede dar lugar a una prohibición de las instalaciones y funciones del Club.***

### **NECESIDADES ESPECIALES**

Si su hijo tiene una condición médica o necesidad especial, por favor consulte a su Director de Club y solicitar un Formulario de Alojamiento Necesidades Especiales. Este formulario debe ser completado y enviado al Director del Sitio / Unidad en el momento de la inscripción y debe ser completado antes de empezar programar.

### **ENFERMEDAD O LESIÓN**

Los padres / tutores se comprometen a informar a BGCSV dentro de las 24 horas o el siguiente día hábil de un niño o de cualquier miembro de la familia inmediata el desarrollo de una enfermedad contagiosa. Enfermedades que amenazan la vida deben ser reportados inmediatamente. Si un niño tiene una fiebre de más de 100 grados, o tiene una enfermedad contagiosa (incluyendo piojos de la cabeza), a él o ella no se le permitirá asistir a los Boys & Girls Clubs de Silicon Valley ese día y / o durante la duración de tales condiciones persistentes. Los padres o tutores serán notificados para recoger a su hijo de inmediato.

**Al ser notificado de la enfermedad de un hijo, un padre o una persona de contacto autorizada deben firmar la salida del niño tan pronto como sea posible o arriesga la pérdida de la membresía.**

En caso de un accidente o lesión, BGCSV El personal está capacitado en primeros auxilios y RCP. Los servicios de emergencia locales serán llamados por lesiones graves. Un padre será notificado de inmediato, y el niño será transportado al hospital más cercano. En la solicitud de membresía, los padres / tutores autoricen BGCSV obtener atención médica inmediata si se produce una emergencia. Los padres / tutores son responsables de los gastos médicos en que pueda incurrir en casos de emergencia.

### **CONMOCIÓN**

Una conmoción cerebral es un tipo de lesión cerebral traumática o TBI (por sus siglas en inglés) causada por un golpe, impacto o sacudida en la cabeza o por un golpe en el cuerpo que hace que la cabeza y el cerebro se muevan rápida y repentinamente hacia adelante y hacia atrás. Este movimiento rápido puede hacer que el cerebro rebote o gire dentro del cráneo y provoque cambios químicos en el cerebro, y a veces hace que las células cerebrales se estiren y se dañen.

- Junto con el entrenador enseñe maneras de disminuir las probabilidades de sufrir una conmoción cerebral.
- Hable con sus hijos o adolescentes sobre las conmociones cerebrales y pregúnteles si les preocupa tener que notificar una conmoción cerebral. Hable sobre las preocupaciones que tengan y déjeles saber que es la responsabilidad de ellos, y que está bien, notificar una conmoción cerebral y tomarse el tiempo necesario para recuperarse
- Asegúrese de que sigan las reglas de seguridad del entrenador y las reglas del deporte.

- Explíqueles a sus hijos o adolescentes que espera que mantengan el espíritu deportivo en todo momento.

Los niños y adolescentes que muestran o notifican uno o más signos y síntomas enumerados a continuación, o simplemente dicen que no se “sienten del todo bien” después de un golpe, impacto o sacudida en la cabeza o el cuerpo, podrían tener una conmoción cerebral u otra lesión cerebral grave.

Usted puede ayudar a su hijo o adolescente a reducir sus probabilidades de sufrir una conmoción cerebral u otra lesión cerebral grave:

#### **Signos observados por padres o entrenadores**

- Parece estar aturdido o desorientado.
- Se olvida de una instrucción, está confundido sobre su deber o posición, o no está seguro del juego, puntaje o de quién es su oponente.
- Se mueve con torpeza.
- Responde a las preguntas con lentitud.
- Pierde el conocimiento (aunque sea por poco tiempo).
- Muestra cambios de ánimo, comportamiento o personalidad.
- No puede recordar eventos antes o después de un golpe o una caída.

#### **Síntomas reportados por niños y adolescents**

- Dolor de cabeza o “presión” en la cabeza.
- Náuseas o vómitos.
- Problemas de equilibrio o mareo, o visión borrosa o doble.
- Sensibilidad a la luz o al ruido.
- Se siente débil, desorientado, aturdido o grogui.
- Confusión o problemas de concentración o memoria.
- No se siente “del todo bien” o no tiene “ganas de hacer nada”.

Hable con sus hijos y adolescentes sobre las conmociones cerebrales. Pídales que notifiquen los síntomas de conmoción cerebral de inmediato tanto a usted como al entrenador. Algunos niños y adolescentes piensan que las comociones cerebrales no son graves, mientras que a otros les preocupa perder su puesto en el equipo o ser vistos como débiles si notifican una comoción cerebral. Asegúrese de recordarles que es mejor perder un juego que toda la temporada.

#### **MEDICAMENTOS**

Póliza prohíbe a los miembros del personal y de la administración de dar medicamentos de cualquier tipo a los miembros. Esto incluye crema para la piel, protector solar y repelente de insectos. Si su hijo requiere medicación de emergencia, como un inhalador o EpiPen, usted está obligado a proporcionar el medicamento en su embalaje original y completar el formulario médico Boys & Girls Clubs . Todos los medicamentos de emergencia están encerrados en un armario en el lugar de su hijo. Si surge una situación que su hijo debería necesitar medicación de emergencia, el personal BGCSV entonces él /



permitirle el acceso a su medicación de emergencia y permitir que él / ella para administrar el medicamento a sí mismos.

**Personal del BGCSV no administrara medicamentos a un niño a menos que su hijo no puede físicamente capaz de administrar el medicamento (por ejemplo, un ataque de asma grave o shock anafiláctico).**

**No se permitirán los medicamentos que están fuera de fecha o no están claramente etiquetados en su envase original).**

#### **NOTIFICACIÓN A LOS PADRES**

Es muy importante que tengamos información reciente de contacto para los padres / tutores y contactos de emergencia. Si su número de teléfono o dirección cambia, usted está obligado a notificar a la brevedad posible. Los números de teléfono que aparecen en la aplicación son la única forma de contacto que tenemos para notificar a los padres en caso de un accidente o emergencia, así que por favor asegúrese de que el personal tiene información de contacto exacta.

#### **EMERGENCIAS Y PLAN DE DESASTRE**

En el caso de un incendio, desastre natural, o un desastre hecho por el hombre, el personal evacuará a todos los niños utilizando las rutas de salida publicadas. Se contactará a las autoridades, así como los padres y / o tutores. Si los padres y / o tutores no están disponibles, se le llamara a los enumerados en " pick-up de emergencia " (según lo previsto en la solicitud de membresía). Una copia por escrito del Plan de Preparación para Emergencias se publica en cada sitio. Por favor, vea el Director para solicitar una copia.

#### **PÓLIZA DE REPORTE MANDATORIO**

Estamos obligados por ley a reportar sospechas de abuso o negligencia infantil a la unidad de Servicios de Protección de Menores del Departamento de Servicios Sociales.

#### **RATIOS DE PERSONAL**

Boys & Girls Clubs de Silicon Valley no es un establecimiento con licencia de cuidado de niños.

Profesionales de desarrollo de los jóvenes cualificados trabajan nuestros programas y supervisan a los miembros del Club. Seguimos las directrices del estado de ratios con un (1) líder del programa por cada veinte (20) niños. Un director está disponible en cada sitio.

#### **PÓLIZA DE SALIDA TEMPRANA**

La intención con la que se diseñó nuestro programa es que nuestros miembros participen todos los días después de la escuela durante todo el programa. Si su hijo asiste a un sitio financiado por ASES, hay restricciones relativas a la participación y la salida temprana del programa. Si hay más de tres días de salida anticipada injustificada, BGCSV se reserva el derecho de retirar al miembro del programa.

**Por favor, consulte al Director del Club para completar el Formulario de Salida Temprana requerido.**

Si su hijo/a puede ser liberado antes del final del programa en las siguientes condiciones:

- Participación en un programa paralelo en el campus de la escuela
- Emergencia familiar
- Necesidades familiares
- Enfermedad o citas médicas
- Condiciones climáticas
- Transporte seguro a casa (por ejemplo, caminar a casa, único disponible para el estudiante, etc.)
- Emergencia médica
- Otras circunstancias familiares consideradas caso por caso y acordadas por la administración

### **SALIDA Y ENTRADA AL CLUB**

Al final de cada día, todos los miembros deben ser recogidos y firmados por su padre / tutor o un adulto autorizado (18 años o más) en su lista de contactos, como se indica por el padre / tutor sobre la solicitud de adhesión completa de sus hijos.\* Los padres / tutores pueden añadir o eliminar los adultos autorizados a la lista de contactos de sus hijos. Por favor, consulte al personal si hay personas que se añaden a la lista de contactos. Por favor, tenga en cuenta que su hijo no se dará a conocer a las personas que no figuran como un adulto autorizado.

*\*Si su hijo asiste a un programa residencial (e.g. Jasmine Square, Ochoa, Park Place, etc.), consulte la solicitud de membresía para obtener la autorización para aquellos niños de 8 años o más.*

Si hay persona (s) que usted no desea permitir el contacto con su hijo, por favor consulte nuestra solicitud de membresía para completar la area correspondiente. Además, está obligado a proporcionar la documentación legal para apoyar el contacto prohibitivo.

**Boys & Girls Clubs de Silicon Valley no es responsable ni obligado a enforzar o cumplir cualquier orden judicial mandato como pertenece a las condiciones de contacto entre padres e hijos.**

Si usted o un adulto autorizado no puede recoger a su hijo y los arreglos deben hacerse con un adulto que no esté autorizado, por favor notifique a personal de inmediato a dar permiso para la liberación de su hijo en su cuidado. Por favor ingrese su nombre y apellido del adulto que va a recoger a su hijo. Será necesario presentar al personal con una tarjeta de identificación con foto válida para la verificación y fotocopia, esta fotocopia se incluirán en el archivo de la membresía de su hijo.

Al firmar y salir, el padre / tutor o adulto autorizado debe anotar la hora exacta de llegada y salida y su / su firma completa (ambos nombre y apellido- no iniciales) como es requerido por el Departamento de Educación de California (DEC).

Para garantizar la seguridad de su hijo, **Boys & Girls Clubs de Silicon Valley se reserva el derecho de solicitar una identificación con fotografía** (por ejemplo, licencia de conducir, pasaporte, tarjeta de identificación del estudiante, etc.) **de cualquier padre / guardián u otro representante que esté solicitando la liberación de un niño a su custodia.**

**LLEGADA Y SALIDA DE MIEMBROS**

Nuestros Clubs abren y cierran pronto como es publicado. El personal no supervisará los niños antes o después del horario del Club de operación. Los miembros no deben ser dejados sin supervisión en las instalaciones antes de la apertura del Club o después de cerrar. Los miembros deben ser recogidos en o antes de la hora de cerrar del Club.

**RECOGER A LOS MIEMBROS TARDE**

Si usted va a llegar tarde por favor, póngase en contacto con el Club. Cargos por pagos atrasados pueden ser evaluados. Si un miembro se deja en el Club de los sesenta (60) minutos después de la hora de cierre publicado, Boys & Girls Clubs de Silicon Valley se reserva el derecho a ponerse en contacto con las autoridades para recoger miembro por cuenta del padre / tutor.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

### **SU REQUICITO COMO PADRE O TUTOR**

Nuestro personal entiende la importancia de la participación de los padres como fundamental para el desarrollo positivo de su hijo. Los niños aprenden mejor cuando los padres participan en la escuela de sus hijos y su programa después de la escuela. Nuestro papel como el personal es enseñar buenos valores morales y confiabilidad, mientras que inculca el deseo de acercamiento a la comunidad, la responsabilidad y el éxito profesional. Nuestra esperanza es que la orientación que ofrecemos es meramente un refuerzo de lo que ya se está enseñando en casa.

El éxito de cualquier programa después de clases sólo puede lograrse a través de constante comunicación de personal y los padres. Compartiendo observaciones, INQUIETUDES, logros y progresos de manera regular con los padres o tutores promueve y refuerza la importancia de que todos los adultos que influyen tienen en el desarrollo de sus HIJOS; que el éxito de su hijo en la vida sólo puede ser determinado por un nivel cada vez mayor de participación.

### **DONDE BUSCAR AYUDA O ASISTENCIA**

Si usted tiene preocupaciones con respecto a cualquier asunto relacionado directamente con una situación que se produjo mientras su niño estaba bajo nuestro cuidado, es esencial que hable primero con el Director del Club. Si usted cree que su preocupación no se resuelve después de una discusión con el Director del Club, a continuación, debe solicitar para discutir esta preocupación con el Director de Servicios del Programa. Si usted todavía cree que su preocupación no se resuelve, debe hablar de la preocupación por el Director de Operaciones.

### **RECURSOS PARA LOS PADRES**

Boletines y calendarios se proporcionan en forma mensual. Esto informara a los padres / tutores de los próximos eventos, programas, recordatorios y información para padres. Por favor, tómese el tiempo para leer nuestro Club Newsletter y mantenerse informado.

### **PADRES COMO VOLUNTARIOS**

Los padres / tutores son bienvenidos a ofrecer tiempo para ayudar con cualquier parte de nuestros programas después de la escuela o campamentos. Considere ofrecerse como voluntario o donar su tiempo, sus conocimientos o su experiencia. Como es requerido por la ley, los adultos que deseen ser voluntarios deben tener una prueba reciente de TB (tuberculosis) y deben pasar una verificación de antecedentes antes de su participación en un programa. Los padres también deberán comprobar que están en buen estado de salud y ser capaces de realizar tareas de voluntariado.

### **DONACIONES**

BGCSV sólo acepta donaciones de artículos nuevos (por ejemplo, juegos de mesa, equipo de deportes, artículos de arte, etc.). No aceptamos ningún artículo usados o dañados, o nuevos elementos que ya no son compatibles con la tecnología actual (por ejemplo, programas informáticos) o la ropa. Como una organización sin fines de lucro, Boys & Girls Clubs de Silicon Valley es financiado por las empresas públicas y privadas, fundaciones y donantes individuales. Como los padres / tutores, familiares y amigos de un miembro de BGCSV, puede hacer una diferencia en la vida de un niño por ayudarnos a hacer los programas y servicios de alta calidad al alcance de todos. Por favor, consulte personal si usted está considerando un regalo monetario.

## FORMULARIO DE RECOGIMIENTO DE PADRE/TUTOR

### POR FAVOR CONSERVE ESTA COPIA PARA SUS REGISTROS

- He leído y entiendo el REQUISITO DE ASISTENCIA. Entiendo que se espera que mi hijo participe en el programa después de la escuela todos los días (de lunes a viernes, cinco (5) días a la semana) y por un total de no menos de quince (15) horas por semana, excluyendo los días festivos y los días de servicio.
- He leído y comprendido la PÓLIZA DE RECOGER A LOS MIEMBROS TARDE. Entiendo y acepto que es posible que un cargo por demora, y que la oficina principal me cobrara. Un calendario de pagos puede ser arreglado por una considerable cantidad de dinero que se debe, sin embargo, entiendo que tengo que llamar y hacer los arreglos.
- He leído y entendido la PÓLIZA DE TRAER SU PROPIO APARATO. Entiendo que mi hijo solo usará tecnología bajo la dirección y supervisión del personal del Club.
- He leído y comprendido la PÓLIZA DE COMPORTAMIENTO proporcionada por BGCSV. Entiendo que mi hijo y yo tendrán que cumplir con todas las reglas de BGCSV mientras que en el Club o un evento Club.
- BGCSV acuerda notificar a los padres / tutores cuando el niño se enferma y el padre / tutor se encargará de que el niño sea recogido tan pronto como sea posible.
- Los padres / tutores autorizan la BGCSV obtener atención médica inmediata para su hijo si se produce cualquier situación de emergencia cuando el padre / tutor no puede ser localizado de inmediato.
- Los padres / tutores se comprometen a informar al centro dentro de las 24 horas o el siguiente día después de que su hijo o algún miembro de la familia inmediata ha desarrollado una enfermedad contagiosa, como se define por el Consejo Estatal de Salud, a excepción de las enfermedades que amenazan la vida, que debe ser reportado inmediatamente.
- Me doy cuenta de que el BGCSV no es responsable de las lesiones que se producen a mi hijo en el Club. Los padres deben llevar su propio seguro médico y son responsables de los gastos médicos en que pueda incurrir en casos de emergencia.
- He leído la sección de este manual de padres sobre conmoción cerebral. He hablado con mi hijo/adolescente acerca de la conmoción cerebral y sobre qué hacer en caso de una conmoción cerebral u otra lesión cerebral grave.
- Habrá un cargo de \$ 35.00 por todos los cheques devueltos. Al recibir cualquier cheque devueltos Boys & Girls Clubs de Silicon Valley negarán cualquier otro cheque escrito y sólo se aceptará dinero en efectivo, Visa o MasterCard.